

0602 DATONG	STRONG HAND [®]	
----------------	------------------------------------	---

EU - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)	2
EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)	3
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)	4
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)	5
EU – OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING kat. II (dk)	6
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)	7
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)	8
ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)	9
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)	10
EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)	11
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)	12
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)	13
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)	14



EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: DATONG, interne Produktnummer: 0602
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: nahtlos gestrickter Schutzhandschuh, Beschichtung: Nitril, MARKE: STRONGHAND®, Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Die notifizierte Stelle: MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, Kenn-Nr.: 2474 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. OZO262-CPT027/18 am 24.09.2018 ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: DATONG, internal product number: 0602
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Seamless knit safety glove, coating: Nitrile, Brand: STRONGHAND®, see cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. The notified body MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, ID No.: 2474 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. OZO262-CPT027/18 on 24.09.2018.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: DATONG, code produit interne: 0602
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Gant de sécurité tricoté sans couture, revêtement : nitrile, Marque: STRONGHAND®, voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. L'organisme notifié MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, n° d'identification : 2474 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° OZO262-CPT027/18 le 24.09.2018.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 16.04.2019



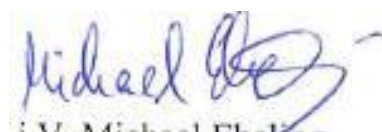
i.V. Michael Ebeling

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: DATONG, interní číslo produktu: 0602
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Bezešvé pletené ochranné rukavice, potah: Nitril, Značka: STRONGHAND®, zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Notifikované místo MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, ident. č.: 2474 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu OZO262-CPT027/18 dne 24.09.2018

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: DATONG, internt produktnummer: 0602
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: sømløst strikkede beskyttelseshandsker, belægning: Nitril,
Mærke: STRONGHAND®, Afbildning, se titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Den bemyndigede instans MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava,
identifikationsnr.: 2474 har udført en EU-typeafprøvning og udstedt EU-
typeafprøvningsattest nr OZO262-CPT027/18 den 24.09.2018.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega DATONG, sisemine tootenumber: 0602
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Õmblusteta kootud kaitsekinnas, pinnakate: nitril, Mark: STRONGHAND® Joonist vaadake ümbrislehelt
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Teavitatud asutus MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, tunnusnumber: 2474 4 viis läbi EÜ tüübikatse ja andis 24.09.2018 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse OZO262-CPT027/18.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 16.04.2019



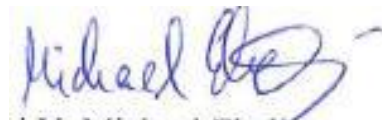
i.V. Michael Ebeling

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: DATONG, Sisäinen tuotenumero: 0602
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Saumaton, kudottu suojakäsine, pinnoite: nitrili, Merkki STRONGHAND®, Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Ilmoitettu elin MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, yritystunnus: 2474 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja myöntänyt 24.09.2018 EU-tyyppikoetodistuksen no. OZO262-CPT027/18.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 16.04.2019



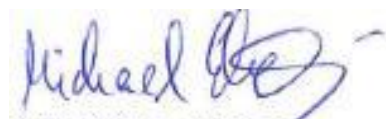
i.V. Michael Ebeling

ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: DATONG, vidinis gaminio numeris: 0602
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: besiulės apsauginės pirštinės, danga: nitrilas, žyma: STRONGHAND®, pav. žr. ituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Notifikuotoji įstaiga MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, kodas: 2474 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. OZO262-CPT027/18 (data) 24.09.2018 išdavė.

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: DATONG, iekšējais izstrādājuma numurs: 0602
 2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
 3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
 4. Atbilstības objekts: Trikotāžas aizsargcimdi bez vīlēm, pārklājums: nitrils, marka: STRONGHAND® Attēlu skatiet titullapā
 5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
 6. Izmantotās saskaņotās normas: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
 7. Ziņošanas vietā MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, identifikācijas nr.: 2474 ir veikta ES modeļa pārbaude un 24.09.2018. ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. OZO262-CPT027/18.
- Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 16.04.2019



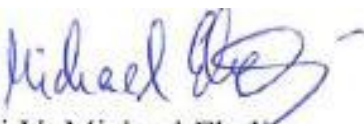
i.V. Michael Ebeling

EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: DATONG, intern productnummer: 0602
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: naadloos gebreide beschermende handschoen, coating: Nitril, merk: STRONGHAND®, Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. De aangemelde instantie MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, nr.: 2474 heeft het EU- typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr OZO262-CPT027/18 op 24.09.2018 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: DATONG, wewnętrzny numer produktu: 0602
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent:
HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: bezszwowe rękawice ochronne, pokrycie: nityl, Znak towarowy:
STRONGHAND®, patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Jednostka notyfikowana MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava,
nr ident.: 2474 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i wystawiła zaświadczenie o
kontroli badania typu nr OZO262-CPT027/18 w dniu 24.09.2018.

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: DATONG, numărul intern al produsului: 0602
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Mănușă de protecție tricotată, fără cusături, strat de acoperire: nitril, marcă: STRONGHAND®, figură, a se vedea pagina de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Organismul notificat MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, nr. de identificare: 2474 a efectuat examinarea UE de tip și a eliberat certificatul de examinare UE de tip nr. OZO262-CPT027/18 la 24.09.2018.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)

1. OOP s objednávkovým označením: DATONG, interné číslo výrobku: 0602
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: bezšvové pletené ochranné rukavice, poťah: nitril, Značka: STRONGHAND®, Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Notifikovaný orgán MIRTA KONTROL d.o.o., Gradiška 3, HR-10040 Zagreb-Dubrava, ID číslo: 2474 vykonal typovú skúšku EÚ a dňa 24.09.2018 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. OZO262-CPT027/18.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 16.04.2019



i.V. Michael Ebeling